

7-SERIES TOASTER AT7800

D • GR • NL • F • GB

AEG
perfekt in form und funktion

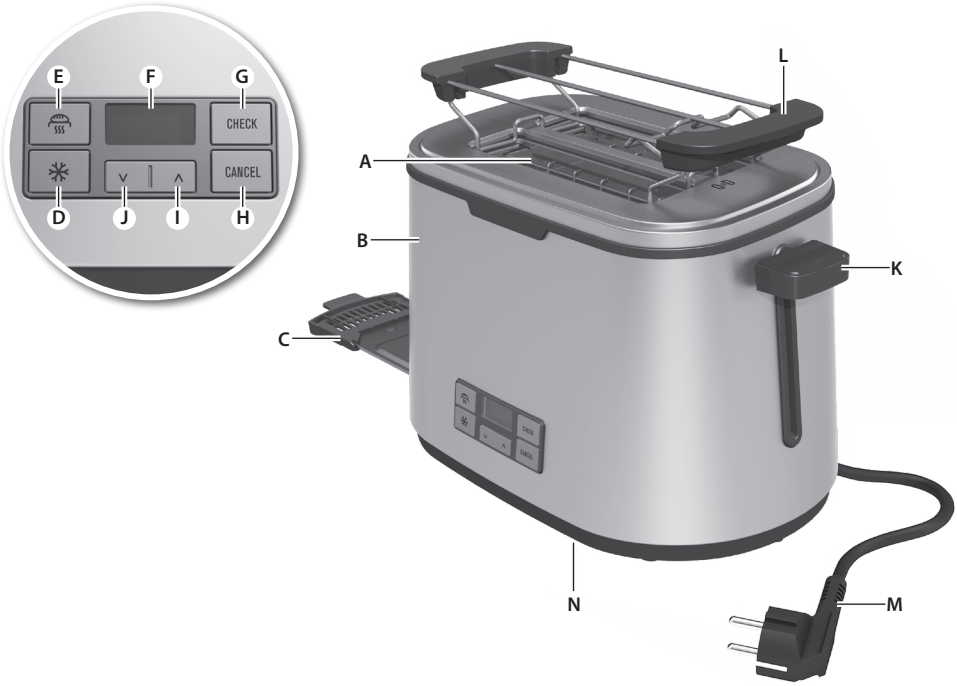
D Anleitung.....3–10
Vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts lesen Sie bitte die Sicherheitshinweise auf Seite 4.

GR Εγχειρίδιο Οδηγιών.....3–10
Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, διαβάστε τις υποδείξεις ασφαλείας στη σελίδα 5.

NL Gebruiksaanwijzing.....3–10
Lees het veiligheidsadvies op pagina 6 voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt.

F Mode d'emploi.....3–10
Avant d'utiliser cet appareil pour la première fois, veuillez lire les consignes de sécurité en page 7.

GB Instruction book.....11–14
Before using the appliance for the first time, please read the safety advice on page 12 carefully.



D

Teile

A. Toastschlitz
B. Außengehäuse
C. Krümelschublade
D. Taste „Defrost“
E. Taste „Bun Warmer“
F. LC-Display
G. Taste „Check“
H. Taste „Cancel“
I. Taste „Browning Control“ (∨)
J. Taste „Browning Control“ (∧)
K. Starthebel und Brotanhebung
L. Brötchenaufsatz zum Aufwärmen von Brötchen
M. Netzkabel und -stecker
N. Kabelaufbewahrung (auf der Unterseite des Toasters)

GR

Εξαρτήματα

A. Υποδοχή φρυγανιέρας
B. Εξωτερικό περίβλημα
C. Δίσκος για ψίχουλα
D. Πλήκτρο ξεπαγώματος
E. Πλήκτρο ζεστάματος για ψωμάκια
F. Οθόνη LCD
G. Πλήκτρο ελέγχου
H. Πλήκτρο ακύρωσης
I. Πλήκτρο ελέγχου ροδίσματος (∨)
J. Πλήκτρο ελέγχου ροδίσματος (∧)
K. Μοχλός εκκίνησης και ανύψωσης ψωμιού
L. Σχάρα για ζέσταμα για να ζεσταίνετε φραντζολάκια και ψωμάκια
M. Καλώδιο ρεύματος και βύσμα
N. Αποθήκευση καλωδίου (στο κάτω μέρος της φρυγανιέρας)

NL

Onderdelen

A. Roostersleuf
B. Buitenbehuizing
C. Kruimellade
D. Ontdooiknop
E. Opwarmknop
F. LCD-scherm
G. Controleknop
H. Annuleerknop
I. Bruineringsknop (∨)
J. Bruineringsknop (∧)
K. Starthendel en broodlift
L. Opwarmrek voor broodjes om broodjes en koeken op te warmen
M. Voedingssnoer en stekker
N. Snoeropberg-mogelijkheid (aan de onderzijde van de broodrooster)

F

Éléments

A. Fentes métalliques
B. Corps de l'appareil
C. Tiroir ramasse-miettes
D. Touche Defrost
E. Touche Bun warmer
F. Affichage LCD
G. Touche Check
H. Touche Cancel
I. Touche Browning control (∨)
J. Touche Browning control (∧)
K. Levier de mise en marche et de remontée du pain
L. Réchauffe-viennoiseries pour chauffer petits pains et viennoiseries
M. Cordon et prise d'alimentation
N. Rangement du cordon (sous l'appareil)

D

Lesen Sie sich die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden.

- Das Gerät kann durch Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung/mangelndem Wissen benutzt werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von dieser Person Anweisungen erhielten, wie das Gerät sicher zu bedienen ist, und welche Gefahren bei nicht ordnungsgemäßer Bedienung bestehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder dürfen das Gerät nicht reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Halten Sie Kinder unter 8 Jahren vom Gerät und dem Netzkabel fern.
- Das Gerät darf nur an eine Stromversorgung angeschlossen werden, deren Spannung und Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt!
- Das Gerät niemals verwenden, wenn– das Netzkabel oder– das Gehäuse beschädigt ist.
- Das Gerät darf nur mit einer geerdeten Steckdose verbunden werden. Falls notwendig kann ein Verlängerungskabel für 10 A verwendet werden.
- Wenn das Gerät oder das Netzkabel beschädigt ist, muss es zur Vermeidung von Gefahren vom Hersteller, vom Kundendienst oder von einer entsprechend qualifizierten Person ausgetauscht werden.
- Das Gerät immer auf eine ebene Fläche stellen.
- Das Gerät muss nach jeder Verwendung vor der Reinigung und Wartung ausgeschaltet werden und der Netzstecker muss gezogen werden.
- Während des Betriebs können sich Gerät und Zubehör erhitzen. Nur ausgewiesene Griffe und Knöpfe verwenden. Das Gerät abkühlen lassen, bevor es gereinigt oder aufbewahrt wird.
- Das Netzkabel darf mit den heißen Teilen des Geräts nicht in Kontakt kommen.
- Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- Krümel können verbrennen. Die Krümelschublade daher regelmäßig leeren. Gerät niemals ohne Krümelschublade in Betrieb nehmen.
- Nicht mit den Fingern oder Metallgegenständen in den Toastschlitz fassen. Es besteht ein Verletzungsrisiko und das Gerät kann beschädigt werden.
- Brot kann verbrennen. Den Toaster daher nicht unter oder in der Nähe von entflammbaren Gegenständen (z. B. Vorhänge) verwenden. Den Toaster nie unbeaufsichtigt lassen.
- Das Gerät nicht auf einer heißen Fläche oder in der Nähe einer Wärmequelle abstellen oder verwenden.
- Beim Toasten den Toastschlitz nicht abdecken.
- Dieses Gerät darf nicht über eine externe Schaltuhr oder ein separates Fernbedienungssystem betrieben werden.
- Dieses Gerät ist nur für den Einsatz im Haushalt geeignet. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für durch unsachgemäßen Einsatz verursachte mögliche Schäden.

Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά τη συσκευή.

- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά παρά μόνον εάν είναι άνω των 8 ετών και εφόσον επιβλέπονται.
- Διατηρείτε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί μόνο σε παροχή ρεύματος του οποίου η τάση και η συχνότητα συμμορφώνονται με τις προδιαγραφές που αναγράφονται στην πλακέτα με τα χαρακτηριστικά της συσκευής!
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ και μην πιάνετε τη συσκευή εάν
  – το καλώδιο τροφοδοσίας έχει φθαρεί,
  – το περίβλημα έχει φθαρεί.
- Η συσκευή πρέπει να συνδέεται μόνο σε γειωμένη πρίζα. Αν χρειαστεί, μπορεί να χρησιμοποιηθεί καλώδιο προέκτασης κατάλληλο για 10 A.
- Εάν υπάρχει βλάβη στη συσκευή ή στο καλώδιο τροφοδοσίας, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή από άλλο εξειδικευμένο άτομο για την αποφυγή κινδύνου.
- Τοποθετείτε πάντα τη συσκευή σε επίπεδη, λεία επιφάνεια.
- Απενεργοποιείτε τη συσκευή και αποσυνδέετε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα κάθε φορά μετά τη χρήση, πριν τον καθαρισμό και πριν τη συντήρηση.
- Η συσκευή και τα εξαρτήματά της θερμαίνονται υπερβολικά κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Χρησιμοποιείτε μόνο τις ενδεδειγμένες λαβές και χερούλια. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε.
- Το καλώδιο ρεύματος δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με τα καυτά μέρη της συσκευής.
- Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή σε άλλο υγρό.
- Τα ψίχουλα ενδέχεται να καούν. Να καθαρίζετε συχνά το δίσκο για τα ψίχουλα. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή χωρίς δίσκο για τα ψίχουλα.
- Μην τοποθετείται τα δάχτυλά σας ή μεταλλικά αντικείμενα στην υποδοχή της φρυγανιέρας. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού και φθοράς της συσκευής.
- Το ψωμί ενδέχεται να καεί. Μη χρησιμοποιείτε τη φρυγανιέρα κάτω από ή κοντά σε εύφλεκτα αντικείμενα (π.χ. κουρτίνες). Μην αφήνετε τη φρυγανιέρα χωρίς επιτήρηση.
- Μη χρησιμοποιείται και μη τοποθετείτε τη συσκευή σε καυτή επιφάνεια ή κοντά σε πηγές θερμότητας.
- Μην καλύπτετε την υποδοχή της φρυγανιέρας κατά τη λειτουργία της συσκευής.
- Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για λειτουργία μέσω εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστού συστήματος τηλεχειρισμού.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ενδεχόμενη ζημιά που προκλήθηκε από ανάρμοστη ή εσφαλμένη χρήση.

NL

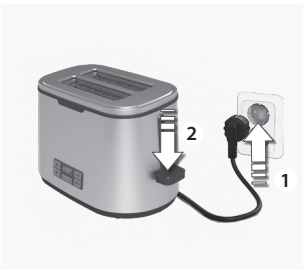
Lees de volgende aanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt.

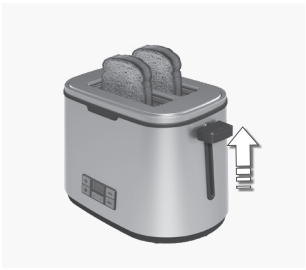
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruiken van het apparaat en indien zij de eventuele gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud mag niet worden uitgevoerd door kinderen tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en er toezicht is.
- Houd het apparaat en de snoeren buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Het apparaat mag alleen worden aangesloten op een stopcontact met een voltage en frequentie die overeenkomen met de specificaties op het modelplaatje.
- Gebruik of til het apparaat nooit op als - de voedingskabel is beschadigd, - de behuizing is beschadigd.
- Het apparaat mag alleen worden aangesloten op een geaard stopcontact. Indien nodig kunt u een verlengkabel gebruiken die geschikt is voor 10 A.
- Als het apparaat of de voedingskabel is beschadigd, moet deze door de fabrikant, de servicevertegenwoordiger of een andere gekwalificeerde persoon worden vervangen om risico's te vermijden.
- Plaats het apparaat altijd op een horizontale, vlakke ondergrond.
- Schakel het apparaat na elk gebruik uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u dit reinigt of onderhoudt.
- Het apparaat en de accessoires worden heet tijdens het gebruik. Gebruik alleen originele hendels en knoppen. Laat het apparaat afkoelen voordat u dit reinigt of wegzet.
- De voedingskabel mag de hete delen van het apparaat niet raken.
- Dompel het apparaat nooit in water of andere vloeistoffen.
- Kruimels kunnen verbranden, reinig de kruimellade daarom regelmatig. Gebruik het apparaat nooit zonder kruimellade.
- Reik niet met uw vingers of met metalen voorwerpen in de roostergleuf. Mogelijk raakt u gewond of beschadigt u hiermee het apparaat.
- Brood kan verbranden. Gebruik de broodrooster niet onder of bij ontvlambare voorwerpen, zoals gordijnen. Laat de ingeschakelde broodrooster niet onbeheerd achter.
- Plaats of gebruik het apparaat niet op een heet oppervlak of bij een warmtebron.
- Bedek de roostergleuf niet als u brood roostert.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik met een externe tijdklok of afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.
- Dit apparaat is enkel bedoeld voor huishoudelijk gebruik. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor mogelijke schade die het gevolg is van onjuist gebruik.

Les instructions suivantes doivent être lues attentivement avant d'utiliser la machine pour la première fois.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans, ainsi que des personnes dont les capacités physiques, sensorielles et mentales sont réduites ou dont les connaissances et l'expérience sont insuffisantes, à condition d'être surveillés ou d'avoir reçu des instructions concernant l'utilisation sécurisée de l'appareil et de comprendre les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Seuls les enfants âgés de plus de 8 ans, surveillés par un adulte, peuvent entreprendre une opération de nettoyage ou de maintenance sur l'appareil.
- L'appareil et son cordon d'alimentation doivent être conservés hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
- L'appareil doit être branché sur un réseau électrique correspondant à la tension et à la fréquence d'alimentation indiquées sur la plaque signalétique.
- Ne jamais utiliser ou mettre en marche l'appareil si – le cordon d'alimentation est endommagé ; – le corps de l'appareil est endommagé.
- L'appareil doit être branché à une prise électrique reliée à la terre. Une rallonge électrique adaptée à une intensité de 10 A peut être utilisée si nécessaire.
- Si l'appareil ou le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, l'un de ses réparateurs ou toute autre personne dûment qualifiée afin d'éviter tout danger.
- L'appareil doit toujours être placé sur une surface de travail plane et horizontale.
- L'appareil doit être éteint et débranché du réseau électrique après chaque utilisation et avant tout nettoyage ou entretien.
- L'appareil et ses accessoires deviennent chauds en cours de fonctionnement. Utiliser les poignées et les boutons prévus à cet effet uniquement. Laisser l'appareil refroidir avant de le nettoyer ou de le ranger.
- Le cordon d'alimentation ne doit pas entrer en contact avec les pièces chaudes de l'appareil.
- Ne pas plonger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Les miettes peuvent prendre feu : nettoyer le tiroir ramasse-miettes régulièrement. Ne jamais utiliser l'appareil sans le tiroir ramasse-miettes.
- Ne pas introduire vos doigts ni d'ustensiles métalliques dans la fente du grille-pain. Cela pourrait provoquer des blessures ou endommager l'appareil.
- Le pain peut brûler. Ne pas utiliser le grille-pain sous ou à proximité d'objets inflammables (comme des rideaux). Le grille-pain ne doit pas être utilisé sans surveillance.
- Ne pas utiliser ou poser l'appareil sur une surface brûlante ou à proximité d'une source de chaleur.
- Ne pas couvrir la fente du grille-pain en cours d'utilisation.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être asservi à un minuteur ou à un système de commande à distance externe.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation incorrecte ou inadaptée de l'appareil.







D

1. **Stellen Sie den Toaster vor dem Gebrauch an einen Ort mit guter Belüftung auf,** wie zum Beispiel unter einer eingeschaltete Dunstabzugshaube oder in der Nähe eines geöffneten Fensters. Stellen Sie den Bräunungsgrad auf 8 und schalten Sie den Toaster ohne Brot ein. Wiederholen Sie diesen Vorgang 2 bis 3 Mal, um eine Geruchsbelästigung, die während der ersten Einsätze auftreten kann, zu vermeiden.

2. **Verwendung des Toasters:**
Schließen Sie das Gerät mithilfe des Stromkabels an das Stromnetz an. Geben Sie das Toastbrot hinein. Drücken Sie die Taste „Browning Control" (∧ oder ∨), um den Bräunungsgrad einzustellen (1-7).
Den Starthebel herunterdrücken.
Auf dem LCD Display wird der Fortschritt des Bräunungsvorgangs in Form eines Countdowns angezeigt.

3. **Hat das Brot den gewünschten Bräunungsgrad erreicht,** schaltet sich der Toaster automatisch ab und das Brot wird angehoben. Über den Starthebel kann das Brot noch weiter angehoben werden.

GR

1. **Προτού ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε τη φρυγανιέρα,** τοποθετήστε την σε μέρος με καλή κυκλοφορία αέρα όπως κάτω από απορροφητήρα που είναι σε λειτουργία ή κοντά σε ένα ανοικτό παράθυρο. Θέστε τη ρύθμιση ροδίσματος στο 8 και ενεργοποιήστε τη φρυγανιέρα χωρίς να τοποθετήσετε ψωμί μέσα. Επαναλάβετε συνολικά 2 έως 3 φορές καθώς αυτό βοηθάει στην αφαίρεση πιθανών οσμών που μπορεί να προκληθούν κατά τη διάρκεια των πρώτων χρήσεων.

2. **Πώς να χρησιμοποιήσετε τη φρυγανιέρα:**
Βάλτε το καλώδιο στην πρίζα. Τοποθετήστε το ψωμί. Πιέστε το πλήκτρο ελέγχου ροδίσματος (∧ ή ∨) για να επιλέξετε επίπεδο ροδίσματος (1-7). Πιέστε προς τα κάτω το μοχλό εκκίνησης.
Στη οθόνη LCD εμφανίζεται η διάρκεια της διαδικασίας και ένα χρονόμετρο.

3. **Όταν το ψωμί ροδίσει όσο επιθυμείτε,** η φρυγανιέρα απενεργοποιείται αυτόματα και το ψωμί αναδηκώνεται. Μπορείτε να το σηκώσετε περισσότερο, υψώνοντας το μοχλό εκκίνησης.

NL

1. **Voordat u de toaster gebruikt, plaatst u deze in een ruimte met goede verluchting,** zoals onder een afzuigkap of bij een open venster. Stel de toaster op stand 8 en schakel de toaster in zonder dat er brood in zit. Herhaal deze procedure 2 of 3 keer; hierdoor zullen alle mogelijke geurtjes tijdens de eerste toastbeurten verdwijnen.

2. **Gebruik van de broodrooster:**
Steek de stekker in het stopcontact. Plaats het brood. Druk op de bruineringsknop (∧ of ∨) om het bruineringsniveau aan te passen (1 - 7).
Druk de starthendel omlaag.
Het LCD-scherm geeft de procesduur weer en begint met aftellen.

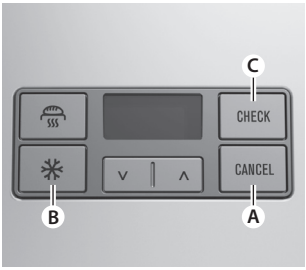
3. **Als het brood de gewenste bruiningsgraad heeft,** wordt de broodrooster automatisch uitgeschakeld en komt het brood omhoog. U kunt dit nog verder omhoog tillen door de starthendel omhoog te bewegen.

F

1. **Avant d'utiliser le grille-pain,** placez-le dans un endroit bien aéré (hotte aspirante en marche ou fenêtre ouverte). Positionnez le réglage d'intensité sur 8 et allumez le grille pain sans y introduire de pain. Répétez cette opération 2 ou 3 fois, cela contribuera à éliminer les odeurs susceptibles de se dégager au cours des premières utilisations.

2. **Utilisation du grille-pain :**
Branchez le cordon d'alimentation au secteur. Insérez le pain. Appuyez sur la touche Browning control (∧ ou ∨) pour régler l'intensité (1-7).
Appuyez sur le levier de mise en marche.
L'afficheur LCD indique le temps nécessaire et commence le compte à rebours.

3. **Lorsque le pain a atteint le brunissage désiré,** le grille-pain s'éteint et le pain remonte automatiquement. Pour une remontée extra-haute des tranches, soulever le levier de mise en marche .







1. **Bedienfunktionen:** Drücken Sie die Taste „Cancel"**(A)**, um den Toastvorgang zu unterbrechen. Drücken Sie die Taste „Defrost" **(B)**, um gefrorenes Toastbrot zu rösten. Drücken Sie die Taste „Check" **(C)**, um den Toastvorgang zu unterbrechen. Das Toastbrot wird nach oben gehoben und der Toastvorgang wird unterbrochen (drücken Sie den Starthebel innerhalb von 10 Sekunden nach unten, um den Toastvorgang fortzusetzen). Drücken Sie die Taste „Cancel" **(A)** und halten Sie sie zwei Sekunden lang gedrückt, um das LCD Display abzuschalten.

2. **Verwenden Sie zum Aufwärmen von Brötchen oder Brot den Brötchenaufsatz.** Bringen Sie die Brötchenwärmer-Ablage oben am Gerät an. Drücken Sie die Taste „Bun Warmer" **(D)** (Bräunungsregler-Einstellung 2) und beginnen Sie den Toastvorgang, indem Sie den Starthebel nach unten drücken.
Drehen Sie danach das Brot um und wiederholen Sie den Vorgang nach Bedarf.
Vorsicht - Berühren Sie den Aufsatz NICHT, da er während des Gebrauchs sehr heiß wird!

3. **Reinigung und Pflege:** Den Netzstecker ziehen und den Toaster abkühlen lassen. Leeren Sie das Krümelfach. Die Außenflächen mit einem leicht feuchten Tuch abwischen. **Nie ätzende oder scheuernde Reinigungsmittel verwenden und die Maschine nie in Flüssigkeit eintauchen!**

1. **Χαρακτηριστικά λειτουργίας:** Για να διακόψετε το ψήσιμο, πιέστε το πλήκτρο Cancel **(A)**. Για να ψήσετε παγωμένο ψωμί, πιέστε το πλήκτρο ξεπαγώματος **(B)**. Πιέστε το πλήκτρο Check **(C)** για να διακόψετε το ψήσιμο. Το ψωμί ανεβαίνει προς τα πάνω και το ψήσιμο σταματά. (Για να συνεχίσετε το ψήσιμο, πιέστε προς τα κάτω το μοχλό εκκίνησης μέσα στα επόμενα 10 δευτερόλεπτα). Για να απενεργοποιήσετε την οθόνη LCD, κρατήστε πατημένο το πλήκτρο Cancel **(A)** για δύο δευτερόλεπτα.

2. **Για να ζεστάνετε φραντζολάκια,** ψωμάκια, ή άλλο ψωμί, χρησιμοποιήστε τη σχάρα για ζέσταμα. Τοποθετήστε τη σχάρα για τα ψωμάκια επάνω στη συσκευή. Πιέστε το πλήκτρο ζεστάματος για ψωμάκια **(D)** (επίπεδο ροδίσματος 2) και θέστε τη συσκευή σε λειτουργία πιέζοντας προς τα κάτω το μοχλό εκκίνησης. Όταν ολοκληρωθεί, γυρίστε το ψωμάκι και επαναλάβετε αν χρειαστεί.
Προσοχή – ΜΗΝ αγγίζετε τη σχάρα καθώς ζεσταίνεται πολύ κατά τη χρήση!

3. **Καθαρισμός και φροντίδα:** αποσυνδέστε τη φρυγανιέρα και αφήστε την να κρυώσει. Αδειάστε το δίσκο για ψίχουλα. Σκουπίστε τις εξωτερικές επιφάνειες με ένα ελαφρώς υγρό πανί. **Μη χρησιμοποιείτε ποτέ καυστικά καθαριστικά ή καθαριστικά για λείανση και μη βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε υγρό!**

1. **Bedieningsfuncties:** Druk op de knop Cancel (Annuleren) **(A)** om het roosteren te onderbreken. Druk op de knop Defrost (Ontdooien) **(B)** om bevroren brood te roosteren. Druk op de knop Check (Controle) **(C)** om het roosteren te onderbreken. Het brood wordt opgetild en het roosteren wordt onderbroken (druk de starthendel binnen 10 seconden omlaag om het roosteren te hervatten). Houd de knop Cancel (Annuleren) **(A)** twee seconden ingedrukt om het LCD-scherm uit te schakelen.

2. **Om broodjes, koeken of ander brood op te warmen, gebruikt u het opwarmrek.** Plaats het opwarmrek bovenop het apparaat. Druk op de opwarmknop **(D)** (bruineringsinstelling 2) en druk vervolgens de starthendel omlaag om het roosteren te starten. Draai de broodjes om en herhaal indien nodig.
Opgelet – Raak het rek NIET aan; het wordt nl. heel warm tijdens gebruik!

3. **Reinigen en onderhouden:** trek de stekker van de broodrooster uit het stopcontact en laat deze afkoelen. Maak de kruimmellade leeg. Veeg de buitenkant af met een enigszins vochtige doek. **Gebruik nooit bijtende of agressieve schoonmaakmiddelen en dompel het apparaat nooit in water!**

1. **Fonctionnalités :** Pour interrompre le processus, appuyez sur la touche Cancel **(A)**. Pour faire griller du pain congelé, appuyez sur la touche Defrost **(B)**. Appuyez sur la touche Check **(C)** pour interrompre le processus.
Le pain est rehaussé et le processus suspendu (appuyez sur le levier de démarrage dans les 10 secondes pour reprendre le processus). Maintenez la touche Cancel **(A)** enfoncée pendant deux secondes pour éteindre l'afficheur LCD.

2. **Pour chauffer des petits pains, des viennoiseries et autres, utilisez le réchauffe viennoiseries intégré.** Placez le dispositif de chauffage de petits pains au-dessus de l'appareil. Appuyez sur la touche Bun warmer **(D)** (intensité : 2), puis démarrez le grille-pain en appuyant sur le levier.
Une fois terminé, tournez le pain et répétez l'opération si nécessaire.
Attention : Ne touchez PAS la grille; elle est brûlante !

3. **Nettoyage et entretien :** débranchez le grille-pain et laissez-le refroidir. Videz le tiroir ramasse-miettes. Essuyez les surfaces extérieures à l'aide d'un chiffon légèrement humide. **Ne jamais utiliser de produits nettoyants caustiques ou abrasifs et ne jamais placer le grille-pain sous l'eau !**

Entsorgung / Απόρριψη
Verwijdering / Mise au rebut

D

Recyceln Sie Materialien mit dem Symbol . Entsorgen Sie die Verpackung in den entsprechenden Recyclingbehältern. Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte.

Entsorgen Sie Geräte mit diesem Symbol  nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu Ihrer örtlichen Sammelstelle oder wenden Sie sich an Ihr Gemeindeamt.

GR

Ανακυκλώστε τα υλικά που φέρουν το σύμβολο . Τοποθετήστε τα υλικά συσκευασίας σε κατάλληλα δοχεία για ανακύκλωση. Συμβάλλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας ανακυκλώνοντας τις άχρηστες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές.

Μην απορρίπτετε με τα οικιακά απορρίμματα συσκευές που φέρουν το σύμβολο . Επιστρέψτε το προϊόν στην τοπική σας μονάδα ανακύκλωσης ή επικοινωνήστε με τη δημοτική αρχή.

NL

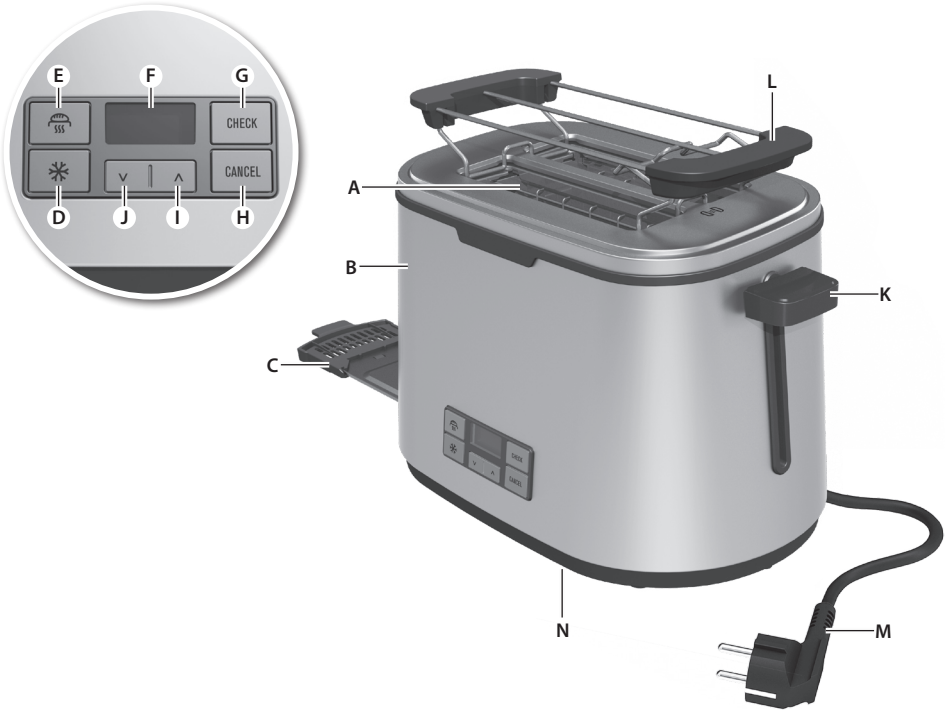
Recycle de materialen met het symbool . Gooi de verpakking in een geschikte verzamelcontainer om het te recyclen. Help om het milieu en de volksgezondheid te beschermen en recycle het afval van elektrische en elektronische apparaten.

Gooi apparaten gemarkeerd met het symbool  niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het product naar het milieustation bij u in de buurt of neem contact op met de gemeente.

F

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques.

Ne jetez pas les appareils portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.



GB

Components

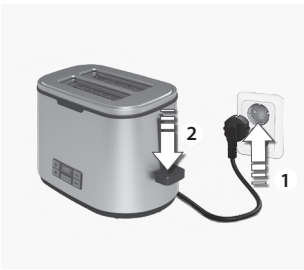
A. Toasting slot
B. Outer housing
C. Crumb tray
D. Defrost button
E. Bun warmer button
F. LCD Display
G. Check button
H. Cancel button
I. Browning control button(⋁)
J. Browning control button(⋀)
K. Start lever
L. Bun warming rack for warming up buns and rolls
M. Power cord and plug
N. Cord storage (on the underside of the toaster)

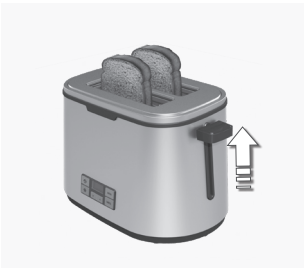
GB

Read the following instruction carefully before using the appliance for the first time.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- The appliance may only be connected to a power supply whose voltage and frequency comply with the specifications on the rating plate!
- Never use or pick up the appliance if
  – the supply cord is damaged,
  – the housing is damaged.
- The appliance must only be connected to an earthed socket. If necessary an extension cable suitable for 10 A can be used.
- If the appliance or the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person, in order to avoid hazard.
- Always place the appliance on a flat, level surface.
- The appliance must be switched off and the mains plug withdrawn each time after use, before cleaning and maintenance.
- The appliance and accessories become hot during operation. Use only designated handles and knobs. Allow to cool down before cleaning or storage.
- The mains cable must not come into contact with any hot parts of the appliance.
- Do not immerse the appliance in water or any other liquid.
- Crumbs can burn, clean crumb tray regularly. Never use the appliance without crumb tray.
- Do not reach into the toasting slot with your fingers or metal utensils. There is a risk of injury and damaging the appliance.
- Bread can burn. Do not use the toaster underneath or near inflammable objects (e.g. curtains). The toaster must not be left unattended while running.
- Do not use or place the appliance on a hot surface or near source of heat.
- Do not cover the toasting slot when toasting.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote control system.
- This appliance is intended for domestic use only. The manufacturer cannot accept any liability for possible damage caused by improper or incorrect use.







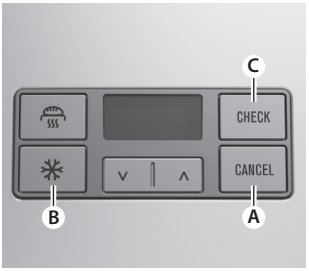
GB

1. **Before you start using the toaster,** place it in an area with good ventilation such as a stove vent hood that is turned on or an open window. Set the browning setting to 8 and turn the toaster on without any bread in it. Repeat for a total of 2 to 3 times as this will help remove any odors that can occur during the first few uses.

2. **How to use the toaster:**
   Plug the cord into the mains. Insert bread.
   Press the browning control button (∧ or ∨) to adjust the browning level (1-7).
   Press down the start lever.
   The LCD display will show the process time and starts to count down.

3. **When the bread has reached the desired degree of browning,** the toaster switches off automatically and the bread is lifted up.

Features and cleaning







1. **Operating features:** to interrupt toasting, press the Cancel button **(A)**. To toast frozen bread, press the Defrost button **(B)**.
   Press the Check button **(C)** to pause toasting. The bread is lifted up and the toasting will pause (press down the start lever within 10 seconds to resume toasting). Press and hold the Cancel button **(A)** for two seconds to turn off the LCD display.

2. **To warm buns, rolls, or other bread, use the bun warmer rack.**
   Place the bun warmer rack on top of the appliance. Press the bun warmer button **(D)** (browning setting 2) and then start the toaster by pressing down the start lever. Once finished, turn the bread over and repeat if necessary.
   Caution – Do NOT touch the rack since it becomes very hot during use!

3. **Cleaning and care:** unplug the toaster and allow it to cool down. Empty the crumb tray. Wipe the outer surfaces with a slightly moist cloth. **Never use caustic or abrasive cleaners, and never immerse the machine in liquid!**

GB

Recycle the materials with the symbol . Put the packaging in applicable containers to recycle it.
Help protect the environment and human health and to recycle waste of electrical and electronic appliances.

Do not dispose appliances marked with



the symbol with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

www.aeg-home.com

Printed on recycled paper

Electrolux Hausgerate Vertriebs GmbH
Further Strasse 246
D-90429 Nurnberg
Germany

3484 A AT7800 02011113

With Electrolux, the choice of professionals.

AEG
perfekt in form und funktion